

## Règlement du tournoi de Football (Adultes)

01. Le tournoi est organisé par la Ville du Luxembourg le 18 juin 2017 – Stade Boy Konen à Cessange.
02. Droit d'**inscription est gratuit** et ouvert à toute nationalité représentée sur le territoire de la VDL.
03. Le tirage au sort des équipes dans les différents groupes aura lieu le dimanche 18 juin 2017 à 09h00.
04. Nombre maximale d'équipes participantes : 63 équipes.
05. Les équipes devront être composées de 6 joueurs, un gardien et 1 joueur de réserve.
06. Le capitaine de chaque équipe devra se présenter à 8h00 et avant 09h00 avec:
  - a. Nom, Prénom de chaque joueur faisant partie de son équipe.
  - b. Cette liste devra être remise avant le début du tournoi.
  - c. Le capitaine doit être joueur et est défini pour la journée. Il aura un bracelet différent.
07. Chaque joueur inscrit pourra uniquement jouer pour son équipe.
08. L'âge minimale est de 18 ans.
09. Chaque équipe doit être composée de représentants d'au moins 2 nationalités avec un maximum de 4 joueurs par nationalité.
10. Programme :
  - a. 09:00 – 16:00: phase de groupes
  - b. 17:05 – 19:55: tour éliminatoire
  - c. 18:55: Les perdants des demi-finales joueront pour la 3ème place
  - d. 19:35: Les vainqueurs des demi-finales joueront la finale.
11. La durée des matchs est de 10 minutes (2 x10 minutes dans le tour éliminatoire).
12. Les horaires des matchs seront affichés dès 9:30 au Stade Boy Konen à Cessange.
13. Les équipes ayant plus de 5 minutes de retard lors d'un match perdront le match par 3 buts.
14. Toute équipe inscrite accepte le présent règlement et s'engage à le respecter.
15. Les matchs seront joués selon les règles internationales de Football 7.
16. Les capitaines d'équipe doivent signer la feuille de match avec les résultats en fin du match.
17. En cas de litige ou contestations lors d'un match, seuls les arbitres et l'organisation auront le droit de décider.
18. Les organisateurs déclinent toute responsabilité en cas d'accident ou de vol.
19. Chaque joueur reçoit à l'inscription de l'équipe un bracelet qui devra être porté tout au long du tournoi.
20. Tout joueur ne portant pas de bracelet est interdit de jouer.
21. Après le signal de coup d'envoi du tournoi, aucun changement dans l'équipe, de quel ordre que ce soit, ne sera permis.
22. Tout joueur ne peut jouer que dans une seule et même équipe. En cas de fraude il y a disqualification de l'équipe concernée.
23. Il y aura sur chaque terrain un arbitre qui tranchera les litiges éventuels et qui aura la compétence d'éliminer toute équipe au comportement anti-sportif

- carton jaune à interdiction de jouer pendant 2 minutes
- carton jaune/rouge à interdiction de continuer le match en cours
- carton rouge à interdiction de jouer le reste du tournoi (retrait du bracelet)

**24.** Toute situation non prévue par le présent règlement sera réglée par l'organisateur.

### Règlement du tournoi de Beach Volley

- 01.** Le tournoi est organisé par la Ville du Luxembourg le 18 juin 2017 – Stade Boy Konen à Cessange.
- 02.** Droit d'**inscription est gratuit**.
- 03.** Le tirage au sort des équipes dans les différents groupes aura lieu le dimanche 18 juin 2017 à 09h30.
- 04.** Nombre d'équipes participantes : 20 équipes.
- 05.** Les équipes devront être composées de 5 joueurs/joueuses (4 sur le terrain et 1 de réserve). Minimum de 2 joueuses par équipe dont une sur le terrain à tout moment.
- 06.** Le capitaine de chaque équipe devra présenter entre 8h00 et 9h30 avec:
- a. Nom, Prénom de chaque joueur faisant partie de son équipe.
  - b. Cette liste devra être remise avant le début du tournoi
- 07.** Chaque joueur inscrit pourra uniquement jouer pour son équipe.
- 08.** Les équipes devront être composées de maximum 3 joueurs/joueuses par nationalité.
- 09.** Le tournoi sera divisé en deux catégories:
- a. 13 - 17 ans
  - b. +18 ans
- 10.** Programme (peut varier selon les inscriptions):
- a. 10:00 – 14:00: phase de groupes
  - b. 14:00 – 17:00: tour éliminatoire
  - c. 17:00: Les perdants des demi-finales joueront pour la 3ème place
  - d. 17:30: Les vainqueurs des demi-finales joueront la finale.
- 11.** La durée des matchs est de 20 minutes.
- 12.** Les horaires des matchs seront affichés dès 10:00 au Stade Boy Konen à Cessange.
- 13.** Les équipes ayant plus de 5 minutes de retard lors d'un match perdront le match par 3 buts.
- 14.** Toute équipe inscrite accepte le présent règlement et s'engage à le respecter.
- 15.** Les matchs seront joués selon les règles internationales Beach Volley.

**16.** En cas de litige ou contestations lors d'un match, seuls les arbitres et l'organisation auront le droit de décider.

**17.** Les organisateurs déclinent toute responsabilité en cas d'accident ou de vol !

**18.** Toute situation non prévue par le présent règlement sera réglée par l'organisateur !

**Les installations sportives indoor et outdoor mis à disposition par la VDL sont à respecter rigoureusement.**

**Le non respect des infrastructures entraînera l'interdiction d'accès au site et sera exécuté immédiatement par les agents de sécurité.**